

قَامُوسُ دِرَاسَةِ

Leerwoordenboek

عَرَبِيٌّ – هُولَانْدِيٌّ

Arabisch–Nederlands

Prof. dr. Mark van Mol

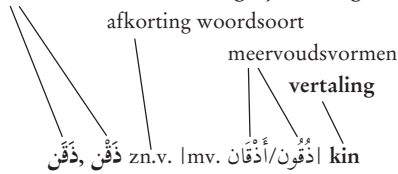
IN SAMENWERKING MET

Koen Berghman

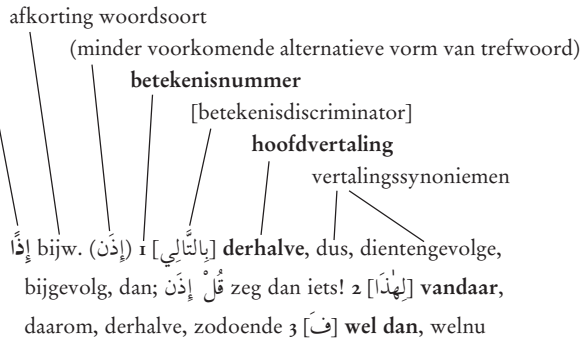
BULAAQ AMSTERDAM

Verklaring

trefwoord dat onder twee gelijkwaardige vormen voorkomt

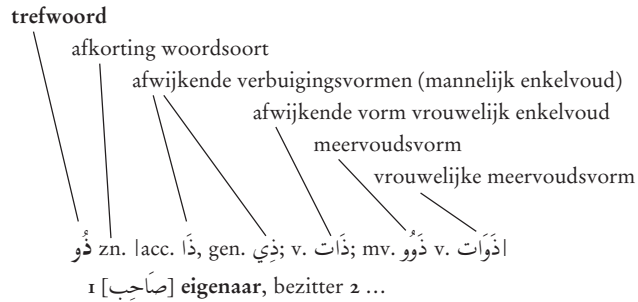


trefwoord

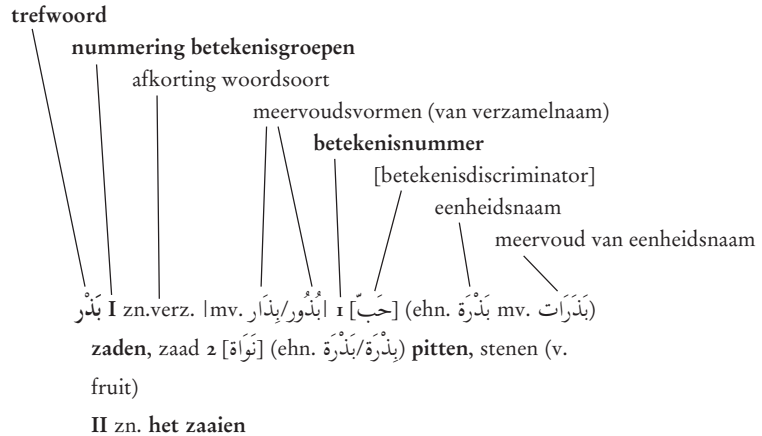
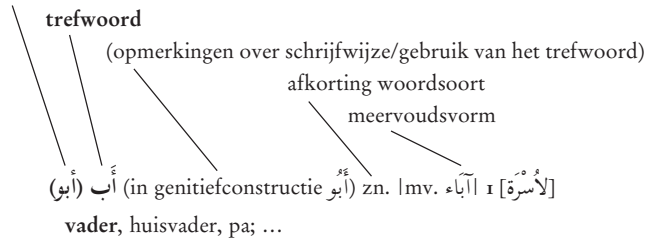


trefwoord

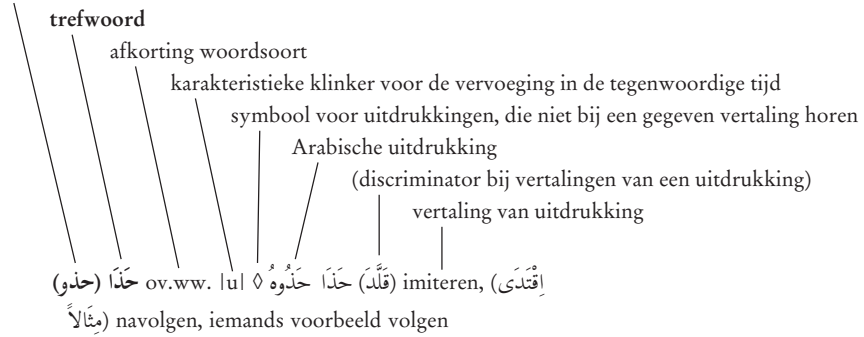




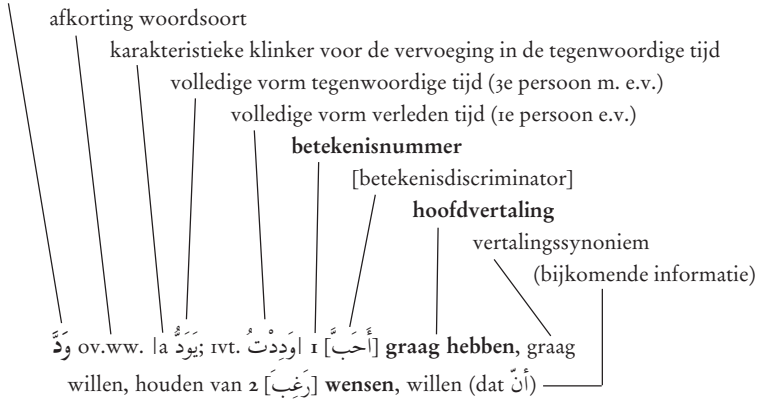
(theoretische vorm van het trefwoord volgens de Arabische grammatica)



(theoretische vorm van het trefwoord volgens de Arabische grammatica)



trefwoord



begin van nieuwe Arabische wortel



ب

- voorz. **1 met**; بِمَ waarmee; يَقَلِّمُ بِقَلَمٍ met een pen schrijven; بِأَسْفٍ شَدِيدٍ met grote spijt **2 aan**; شَخْصٌ بِأَلْبَابٍ er is iemand aan de deur; بِبِ رijk aan **3 van**; بِمُسْتَعِينًا بِمُستَعِينٍ gebruikmakend van; بِهَذَا الْمَسْتَوَى van dit niveau **4 op**; بِالصَّحْنِ مَاذَا wat ligt er op het bord?; بِالمَكْتَبِ op het bureau, op de bureautafel; بِأَمْرٍ مِنْ bevel van **5 in**; بِالمَدِينَةِ in de stad **6 door**, door middel van, door toedoen van; بِمِ door middel waarvan?; بِرِئَاسَةٍ omgeven door gevaren **7 onder**; بِرِئَاسَةٍ onder voorzitterschap van **8 bij**; بِاللهِ ik zoek bescherming bij God **9 wegens**; بِإِذْنِهِ veroordeling wegens **10 te**; بِالمَكَانِ hij bleef ter plaatse **11 over**, betreffende, aangaande, met betrekking tot, voor, naar aanleiding van; بِأَوَّلٍ بِأَوَّلٍ één voor één \diamond بِأَوْلٍ zonder, bij ontbreken van, niet vergezeld van; بِعَمَلٍ بِعَمَلٍ zonder werk zitten; بِالقَلَمِ بِعَشْرَةِ قُرُوشٍ de pen kost tien piaster; بِمَا أُنْجِزَ aangezien, daar, omdat, gezien het feit dat; بِمَا فِيهِ inbegrepen
- **باء** zn.v. <naam van de letter **ب**>
- **بابا** zn. |mv. أَبَاوَاتٍ **1** [لَأُسْرَةٍ] **papa** **2** [لِكَنِيسَةٍ] **paus** (ook de titel van de paus en patriarch van de Koptische orthodoxe kerk)
- **بابوي** bn. **pauselijk**
- **بابور** zn. |mv. أَبَوَائِرٍ **motor** (Lba.)
- **بادنجان** zn.verz. (ehn. م. م. **ب**) **aubergines**, eierplanten, melanzaanappels
- **بؤرة** zn. |mv. أَبُورٍ **centrum**, middelpunt, haard
- **بئر** zn. |mv. أَبَارٌ/أَبَارٍ **1** [عَيْنٍ] **bron**, put **2** [حُفْرَةٍ] **waterput**; أَبَارٌ بِتُرُولٍ **3** [لِبِتْرُولٍ] **oliebron**, olieput; أَبَارٌ بِتُرُولٍ petroleumputten; أَبَارٌ نَفْطٍ petroleumputten
- **باراغواي** zn. **Paraguay**
- **بارود** zn. **buskruit**
- **باروكي** bn. **barok**

- **بارون** zn. |mv. اِبَارُونِ **baron**; اِبَارُونَاتُ drugbaronnen
- **باريس** zn. **Parijs**
- **باز** zn. |mv. اِبِيزَانٍ **valk**
- **بازار** zn. **bazaar**
- **باس** zn. **sterkte**, kracht; بِأَسْهَا haar kracht wordt geducht \diamond بِأَسْ (het is) in orde!, daar is niets op tegen!, het heeft geen belang!, het maakt niets uit!, geen probleem; بِأَسْ لَا أَهْمَ aanzienlijk, niet onaardig; بِأَسْ لَا كَمِيَّةَ een aanzienlijke hoeveelheid
- **بؤس** zn. |mv. اِبِؤُسٍ **ellende**, lijden, nood, armoede; عَاشَ بِؤُسًا hij bracht zijn leven in ellende door; بِؤُسٍ فِي حَيَاتِهِ hij bracht zijn leven in ellende door; بِؤُسٍ لَكَ (verwensing) moge de ellende uw deel worden!
- **بئس** ov.ww. **1** [لِخَلْقٍ] **wat een slecht**; بِئْسَ الرَّجُلُ wat een slechte man!; مَا فَعَلْتَ مَا فَعَلْتَ مَا فَعَلْتَ **2** [لِخَلْقَةٍ] **wat een lelijk**; تِلْكَ اَلْكَلِمَةُ **wat is dat voor een lelijk woord!**
- **بئيس** bn. **ongelukkig**, ellendig, beroerd, erbarmelijk, beklagenswaardig
- **بايس** **I** zn. |mv. اِبَائِسٍ **ongelukkige**
- **بايس** **II** bn. **ongelukkig**, ellendig, beroerd, erbarmelijk, beklagenswaardig
- **باشا** zn. |mv. اِبَاشَوَاتٍ **pasja**
- **باص** zn. |mv. اِبَاتٍ **bus**, autobus
- **باطون** zn. **beton**
- **باطوني** bn. **betonnen**
- **باكستان** zn. **Pakistan**
- **باكو** zn. |mv. اِبَاكُوَاتٍ **pakje**; بَاكُو زُبْدَةٍ een pakje boter
- **بالتيكى** zn. **Baltisch**
- **البلقان** zn. **de Balkan** (gebergte en schiereiland)
- **بالون** zn. |mv. اِبَالُونَاتٍ **ballon**
- **باليه** zn. **ballet**
- **باميه** zn. **okra** (groente)

- **بَانْدُورَة** zn.verz. (Lba.) **tomaten**
- **بَانُورَامَا** zn. **panorama**
- **بَاي** zn. 1 [عَاهِل] **bei**, <voormalig heerser over Tunis>
 - 2 [شَرَفِي] (na eigenaam) <eretitel voor de familieleden van de bei van Tunesië>
- **بَايْت** zn. **byte**
- **بِير** zn. |mv. **بِيور** **tijger**
- **بِيغَاء** zn. |mv. **بِيغَاوَات** **papegaai**
- **بِت** onov.ww. |ul **een definitief oordeel vellen**, beslissen, een beslissing nemen (over **في**)
 - بِت** zn. 1 [قَرَار] **beslissing**, het nemen van een beslissing
 - 2 [حَتْم] **definitief oordeel**
 - بِتَّة** zn. \diamond **الْبِتَّة** (met negatie) helemaal niet, totaal niet
- **بِتْر** ov.ww. |ul **amputeren**, afzetten
 - بِتْر** zn. **het amputeren**, het afzetten, amputatie
 - بِتَار** bn. **scherp**, snijdend, scherpknijdend; **بِتَار** een scherpknijdend zwaard
 - مِبْتَوْر** bn. 1 [لَنْص] **slecht of onvolledig overgeleverd** (tekst); **مِبْتَوْر** onvolledig overgeleverde traditie
 - 2 [ظَرْف] **afgesneden**, geamputeerd; **مِبْتَوْر** een geamputeerd been
- **بِتْرُوْكِمَاوِيَات** zn.mv. **petrochemische producten**
- **بِتْرُول** zn. **petroleum**, aardolie
- **بِتْرُولِي** bn. **olie-**; **بِتْرُولِي** **petroleumveld**
- **بِتْرَة** zn. **pizza**
- **بِتْلَات** zn.mv. **bloemblaadjes**
- **بِتَّ** ov.ww. |ul 1 [نَشْر] **verspreiden** 2 [أَدَاع] **uitzenden** (**بِرْنَامَج** programma)
 - أَنْبِتَّ** VII onov.ww. **verspreid zijn**, verstrooid zijn, uitgestrooid zijn (over **في**)
 - بِتَّ** zn. 1 **uitzending**, het uitzenden (via radio en televisie); **بِتَّ** rechtstreekse uitzending 2 [نَشْر] **verspreiding**
 - (**في**) **بِتَّ** bn. **verspreid**, verstrooid, uitgestrooid (over **في**)
- **إِنْبِتَّق** VII ov.ww. **ontstaan uit**, voortkomen uit \diamond **إِنْبِتَّق**
 - إِنْبِتَّق** **ontspruiten aan zijn verstand**
 - إِنْبِتْقَان** zn. **het uitbarsten**, het uitbreken; **إِنْبِتْقَان** het eerste ochtendgloren, het aanbreken van de dageraad
- بِنْتِيْق** bn. **ontstaan uit**, voortgekomen uit
- **بِنَجَح** V onov.ww. **snoeven**, pochen, opscheppen (over **بِن**)
 - بِنَجَس** VII onov.ww. **stromen**, vloeien, spuiten (uit **من**)
 - بِنَج** zn.verz. (ehn. ϵ) **pelikanen**
 - بِنَجِيل** zn. **achting**, eerbied, respect
 - مِبْنَجِل** bn. **gerespecteerd**, hooggeacht
 - بِنَح** onov.ww. |al 1 [تَحْوُل] **hees worden** 2 [حَال] **hees zijn**
 - بِنَح** bn. **hees**, schor
 - مَبْنَح** zn. **hees**, schor, krassend, krakend (stem **صَوْت**)
 - بِنَحْوَة** zn. **welvaart**, gemak, comfort, weelde
 - بِنَحْت** bn. 1 [مَحْض] **puur**, zuiver, onvervalst, onvervuild
 - 2 [مُطْلَق] **volkomen**, absoluut
 - بِنَحْت** ov.ww. |al 1 **عَمَادًا** [نَشَد] **zoeken naar**; **عَمَادًا** [دَرَس] 2 **هُوَ يَبْحَثُ عَنْكَ**?; **بِنَحْت** **onderzoeken**, bestuderen 3 [طَلَب] **vragen**, verlangen
 - تَبَاَحْت** VI onov.ww. **bespreken** (iets **حول** met **مع**), beraadslagen, ruggespraak houden, een onderhoud hebben (over **حول** met **مع**)
 - بِنَحْت** zn. |mv. **أَبْحَاث**/ **أَبْحَاث** (grondig) **onderzoek**, studie, analyse; **مَرْكَزُ الْبَحْث** onderzoekscentrum; **بَحْثٌ عِلْمِيٌّ** vrijheid van onderzoek; **بَحْثٌ طَبِيٌّ** wetenschappelijk onderzoek; **بَحْثٌ طَبِيٌّ** medisch onderzoek 2 [الْمَسَاس] **het zoeken**, zoektocht (naar **عن**)
 - 3 [اسْتِخْبَار] **enquête**, nasporing
 - بِنَحْتِي** bn. **onderzoeks-**; **بَرَامَجٌ بَحْتِيٌّ** onderzoeksprogramma's
 - مَبْحَث** zn. |mv. **مَخَابِرَات** 1 [مَخَابِرَات] **geheime politie** (Egy./**مَوْضُوعٌ** 2 [فِي] **إِدَارَةُ الْمَبْحَثِ الْفِدْرَالِيَّةِ** FBI **onderwerp**, thema 3 [بَحْث] **onderzoek**, research, studie
 - مَبَاَحْتَة** zn. |mv. **بَاَحَات** **bespreking**, onderhandeling
 - تَبَاَحْت** zn. **bespreking**, beraadslaging, onderhoud
 - بَاَحْت** zn. |mv. **عَالِمٌ** 1 [بَاَحَات] **geleerde**, wetenschapper
 - 2 [مُعَوَّر] **onderzoeker**, navorsers, researcher
 - **أَبْحَر** IV onov.ww. **afvaren**, van wal steken, uitvaren, vertrekken (schip **سَفِينَة**)
 - الْبَحْرُ الْأَبْيَضُ الْمَتَوَسِّطُ** 1 [بَيْتَة] **zee**; **الْبَحْرُ الْأَبْيَضُ الْمَتَوَسِّطُ** de Middellandse Zee; **الْبَحْرُ الْأَحْمَرُ** de Rode Zee; **الْبَحْرُ**

بدأ — بحر

عَمِيَّةٌ] 2 [على ب voor vrekking zijn, inhalig zijn (met ب voor schraal bedelen, karig toebedelen (iem. على met من), krap houden (iets من voor (على), beknibbelen (op من) tijdens

بحري I zn. |mv. اون zeeman, zeevaarder

II bn. i [مَدِينِي] maritiem, zeevaart-; خِدْمَاتُ بَحْرِيَّةٍ; عَسْكَرِيَّةٌ] 2 [zee-, marine-, vloot-; zeemacht 2 [بَحْرِيَّةٌ] zeevogel

بحريَّةٌ zn. vloot, marine, oorlogsvloot, zeemacht

بحيرةٌ zn. |mv. اِبْحَارِيَّاتٍ] 1 [شِبْهَ بَحْرٍ] meer, binnenwater 2 [بِرْكَةٍ] vijver

بحارٌ zn. |mv. اِبْحَارَةٌ/اون zeeman, matroos, zeevaarder

البحرين zn. Bahrein

بحريني I zn. |mv. اِبْحَارِيَّةٌ Bahreini, Bahreiner

II bn. Bahreins, van Bahrein

اِبْحَارٌ zn. zeevaart, scheepvaart, navigatie

تبخرٌ II onov.wv. pralen, paraderen

تبخرٌ zn. het pronkerig voortschrijden, het paraderen, pronkerige gang

متبخرٌ bn. pronkerig voortschrijdend, paraderend

تبخرٌ II onov.wv. doen verdampen, vaporiseren, doen evaporeren

تبخرٌ V onov.wv. vervliegen, in rook opgaan, vervluchtigen; تبخرت أحلامُهُم; تبخرت أحلامُهُم; تبخرت أحلامُهُم; تبخرت أحلامُهُم

بخارٌ zn. |mv. اِبْحَارَةٌ/ات] 1 [غَيْرُ سَاخِنٍ] damp 2 [غَلْبَانٍ]

stoom; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ

آلةٌ بَخَارِيَّةٌ bn. stoom-, door stoom aangedreven; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ

بخورٌ zn. wierook; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ

مبخرةٌ zn. |mv. اِمْبَاخِرٌ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ

تبخرٌ zn. verdamping, evaporatie

باخرةٌ zn. |mv. اِبْوَاخِرٌ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ

passagiersschip; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ

تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ

تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ

تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ; تبخرت اِبْحَارَةٌ بِقُوَّةِ اِبْحَارٍ

vrekking zijn, inhalig zijn (met ب voor schraal bedelen, karig toebedelen (iem. على met من), krap houden (iets من voor (على), beknibbelen (op من) tijdens

بخلٌ zn. gierigheid, krenterigheid

بخيل I zn. |mv. اِبْخَالَةٌ] 1 [بخيلٌ] gierigaard, vrek

II bn. gierig, hebzuchtig, vrekking

أبطلٌ II onov.wv. 1 [بَدَّرَ] verspillen, verkwisten 2 [أَبْطَلَ]

tenietdoen, elimineren; بَدَّدَ اَلْأَمْنَ de vrede (ver)breken;

بَدَّدَ اَلْغُيُومَ de wolken verdrijven

تبددٌ V onov.wv. 1 [لَأْمَلٌ] verdreven zijn, weg zijn

2 [لِجَشٍ] uiteengedreven worden 3 [لِقُوَّةٍ/لَمَالٍ] verspild

worden 4 [لِطَلَامٍ] verdreven worden, verjaagd worden

غلبت X onov.wv. 1 [غَلَبَ] overweldigen (honger

استبدت بها الخوف; مرضت جوع; ziekte مرضت جوع; ziekte مرضت جوع; ziekte مرضت جوع

2 [سَيْطَرًا] heersen als een tiran over, tiraniseren

3 [سَيْطَرًا] deze vraag hield hem bezig

بُدٌّ zn. uitweg; لَا بُدَّ لَا onvermijdelijk, onvoorkoombaar,

onontwijkbaar, onafwendbaar, onontkoombaar; لَا بُدَّ لَا

لَا بُدَّ لَا het is noodzakelijk dat, het is onvermijdelijk dat; لَا بُدَّ لَا

لَا بُدَّ لَا ik kan niet anders, ik moet het hebben, ik kan niet zonder; لَا بُدَّ لَا hij heeft een ... nodig, hij

moet ... hebben; لَا بُدَّ لَا we moeten hem naar de dokter brengen;

لَا بُدَّ لَا we moeten iets doen; لَا بُدَّ لَا een zaak waar we niet onderuit kunnen

لَا بُدَّ لَا we moeten iets doen; لَا بُدَّ لَا een zaak waar we niet onderuit kunnen

لَا بُدَّ لَا we moeten iets doen; لَا بُدَّ لَا een zaak waar we niet onderuit kunnen

لَا بُدَّ لَا we moeten iets doen; لَا بُدَّ لَا een zaak waar we niet onderuit kunnen

لَا بُدَّ لَا we moeten iets doen; لَا بُدَّ لَا een zaak waar we niet onderuit kunnen

لَا بُدَّ لَا we moeten iets doen; لَا بُدَّ لَا een zaak waar we niet onderuit kunnen

لَا بُدَّ لَا we moeten iets doen; لَا بُدَّ لَا een zaak waar we niet onderuit kunnen

لَا بُدَّ لَا we moeten iets doen; لَا بُدَّ لَا een zaak waar we niet onderuit kunnen

لَا بُدَّ لَا we moeten iets doen; لَا بُدَّ لَا een zaak waar we niet onderuit kunnen

لَا بُدَّ لَا we moeten iets doen; لَا بُدَّ لَا een zaak waar we niet onderuit kunnen

لَا بُدَّ لَا we moeten iets doen; لَا بُدَّ لَا een zaak waar we niet onderuit kunnen

لَا بُدَّ لَا we moeten iets doen; لَا بُدَّ لَا een zaak waar we niet onderuit kunnen

لَا بُدَّ لَا we moeten iets doen; لَا بُدَّ لَا een zaak waar we niet onderuit kunnen

لَا بُدَّ لَا we moeten iets doen; لَا بُدَّ لَا een zaak waar we niet onderuit kunnen

لَا بُدَّ لَا we moeten iets doen; لَا بُدَّ لَا een zaak waar we niet onderuit kunnen

لَا بُدَّ لَا we moeten iets doen; لَا بُدَّ لَا een zaak waar we niet onderuit kunnen

لَا بُدَّ لَا we moeten iets doen; لَا بُدَّ لَا een zaak waar we niet onderuit kunnen

بدء zn. **aanvang**, start, het beginnen; فِي الْبَدْءِ in het begin, bij de aanvang; بَدْءُ الْأَمْرِ in het begin

بَدَائِي bn. 1 [أَصْلِي] **origineel**, oorspronkelijk, aanvankelijk 2 [مَّا قَبْلَ التَّارِيخِ] **primitief**, uit de vroegste periode; فُنُونٌ بَدَائِيَّةٌ primitieve kunsten; الْإِنْسَانُ الْبَدَائِيُّ de primitieve mens

بِدَايَةٌ I zn. **begin**, aanvang; فِي الْبِدَايَةِ aanvankelijk, in het begin, bij het begin; مِنْذُ الْبِدَايَةِ helemaal van in het begin, van meet af aan

II بِدَايَةٌ bijw. 1 [أَوَّلًا] **allereerst**, in de eerste plaats, in eerste instantie, om te beginnen 2 [فِي الْبِدَايَةِ] **in het begin**, aanvankelijk, eerst

مَبْدَأٌ zn. |mv. امْبِدَائِيٌّ 1 [قَاعِدَةٌ] **beginsel**, grondbeginsel, principe, uitgangspunt, fundamenteel concept, basisidee; مِنْ حَيْثُ الْمَبْدَأِ in principe, principieel 2 [نَوَاقِدُ] **beginpunt**, startpunt, oorsprong, basis

مَبْدِئِيٌّ I bn. 1 [أَصْلِيٌّ] **origineel**, oorspronkelijk, aanvankelijk, vroegst, begin-, eerste, initieel 2 [أَسَاسِيٌّ] **fundamenteel**, basis-, principieel; اِتِّفَاقٌ مَبْدِئِيٌّ principieel akkoord; مَوْقِفٌ مَبْدِئِيٌّ principieële houding

II مَبْدِئِيٌّ bijw. **principieel**, in principe

اِبْتِدَاءٌ zn. **begin**, start; مِنْ اِبْتِدَاءٍ te beginnen met, beginnend van

اِبْتِدَائِيٌّ bn. **basis-**, lager; اِبْتِدَائِيَّةٌ lagere school, basisschool; اِلْتِمَاعِيَّةٌ اِبْتِدَائِيَّةٌ lager onderwijs; شَهَادَةُ اِبْتِدَائِيَّةٌ getuigschrift van lager onderwijs

بَادِئٌ bn. **beginnend**; فِي بَادِيَةِ الْأَمْرِ aanvankelijk, in het begin

بَادِئَةٌ zn. **prefix**, voorvoegsel

مَبْدُوءٌ bn. **begonnen**, aangevangen

مَبْتَدِئِيٌّ I zn. **beginneling**

II bn. **beginnend**; رَسَامٌ مَبْتَدِئِيٌّ beginnend met; مَبْتَدِئًا بَ beginnend tekenaar

مَبْتَدَأٌ zn. **onderwerp** (gram.)

بَدَّرَ onov.ww. |vl. **ontsnappen** (aan من), ontglippen (ondoordachte woorden, aan من)

بَادِرٌ III onov.ww. 1 [تَسْرَعٌ] **ondoordacht handelen**,

overijld doen 2 [سَارَعَ] **haast maken met**, overhaasten, onmiddellijk/direct doen, zich haasten, zich reppen (om iets te doen) 3 [بِهِ] **haastte zich naar** zijn moeder 3 [اِتَّابَ] **overvallen**, treffen (met ب), overweldigen, plots getroffen worden (door ب); بَدَّرْتَنِي جَعَلَنِي أُبَادِرُ hij overviel me met de vraag 4 بِالسُّؤَالِ het vervulde me met walging

تَبَادَرٌ VI onov.ww. 4 [إِلَى الذَّهْنِ] het is onmiskenbaar, het ligt voor de hand; هَلْ تَبَادَرَّ يَوْمًا إِلَى ذَهْنِكَ أَنْ is het ooit bij je opgekomen dat

اِبْتَدَرَ VIII ov.ww. **zich haasten naar**, zich spoeden naar

بَدْرٌ zn. |mv. اُبْدُورٌ **volle maan**

مُبَادَرَةٌ zn. 1 [مُنَظَّمًا] **onderneming**, initiatief, eerste stap, aanzet, eerste stoot; حِوَارٌ مُبَادَرَةٌ initiatief tot dialoog; مَبَادَرَةٌ مَبَادَرَةٌ persoonlijk initiatief; مِنْ مَبَادَرَةٍ op initiatief van 2 [تَلَفَاطِيًّا] **spontane actie**, onverwachte actie

بَادِرَةٌ zn. |mv. اِبْدَارٌ 1 [بَاكِرَةٌ] **eerste aanwijzing**, eerste indicatie, eerste blijk, eerste teken; لِأَقْلٍ بَادِرَةٍ bij het minste teken 2 [تَحْرُكٌ] **initiatief**

اِبْتَدَعَ IV I onov.ww. فِي **uitmunten in**, uitstekend zijn in

II ov.ww. **scheppen**, ontwerpen, creëren, voortbrengen, maken, tot stand brengen

اِبْتَدَعَ VIII ov.ww. **bedenken**, uitvinden, uitdenken, ontwerpen

بِدْعَةٌ zn. |mv. اِبْدَعٌ 1 [تَجْدِيدٌ] **vernieuwing**, innovatie, invoering van iets nieuws (i.h.b. in godsdienst) 2 [اِلْحَادٌ] **ketterij**, ketterse leerstelling, ketterse doctrine

بَدِيعٌ bn. 1 [مُمْتَأَنٌ] **prachtig**, uitstekend, voortreffelijk, excellent; هَدِيَّةٌ بَدِيعَةٌ een prachtig geschenk; حِطُّ بَدِيعٍ een prachtig handschrift 2 [عَجِيبٌ] **wonderbaar**, fantastisch; بَدِيعٌ حُلْمٌ een wonderbare droom

بَدِيعَةٌ zn. |mv. اِبْدَاعٌ **wonder**, verbazingwekkend ding

اِبْدَعٌ bn.elat. **wonderlijker**, fantastischer, verbazingwekkender

اِبْدَاعٌ zn. **scheppingskracht**

مُبْدِعُونَ I zn.mv. **grote artiesten**, voorname kunstenaars

• II bn. **creatief**, scheppend, oorspronkelijk, innoverend
 • **بَدَّلَ** II ov.ww. I [عَامَ] **vervangen** (iets o door o),
 omwisselen, verwisselen (iets o voor o), veranderen
 (iets o in o) 2 [لَا غُطِيَةَ] **verversen** (v. lakens)
بَادَلَ III ov.ww. I [تَبَادَلَ] **uitwisselen met**; **بَادَلَ** عَمَّهُ
 الْحَدِيثَ hij voerde een gesprek met zijn oom
 2 [اسْتَعَاضَ] **ruilen met**; طَوَائِعُ صَدِيقِي طَوَائِعُ
 postzegels met mijn vriend
أَبَدَلَ IV ov.ww. **vervangen**, verwisselen, veranderen
تَبَدَّلَ V onov.ww. I [تَغَيَّرَ] **veranderen**; **تَبَدَّلَ** الْحَالُ de
 toestand veranderde; **تَبَدَّلَ** الطَّقْسُ het weer veranderde
 2 [فُوتِضَ] **uitgewisseld worden**
تَبَادَلَ VI ov.ww. **uitwisselen**, wisselen; **تَبَادَلَ** الْآرَاءَ مَعَ
 جَارِهِ hij wisselde van gedachten met zijn buurman;
 تَبَادَلُونَ التَّحِيَّاتِ ze wisselen groeten uit
اِسْتَبَدَّلَ X ov.ww. **veranderen** (iets b in o), vervangen
 (iets b door o)
بُدِّلَةٌ zn. lmv. |بَدَلٌ/ات| **kostuum**
بَدَلٌ voorz. **in plaats van**; **بَدَلًا** مِنْ in plaats van
بَدِيلٌ zn. lmv. |بَدَلَاءُ| **alternatief**, vervangingsmiddel,
 surrogaat, substituuat
بَدَالٌ zn. **kruidenier**
تَبْدِيلٌ zn. **vervanging**
مُبَادَلَةٌ zn. lmv. |ات| **uitwisseling**; **تِجَارِيَّةٌ**
 handelsrelaties
تَبَدُّلٌ zn. lmv. |ات| **verandering**; **التَّبَدُّلُ**
 verandering van weer
تَبَادُلٌ zn. lmv. |ات| **wisseling**, (wederzijdse) uitwisseling
 (van l); **تَبَادُلُ** الْآرَاءِ gedachtewisseling; **التَّبَادُلُ**
 monetaire uitwisseling
تَبَادُلِيٌّ bn. **uitwisselings-**
اِسْتِبدَالٌ zn. **vervanging**, substitutie (door b)
تَبَادُلٌ bn. **wederzijds**, wederkerig, onderling; **تَبَادُلٌ**
 wederzijds vertrouwen
بَدَنٌ zn. lmv. |بَدَنٌ/أَبْدَانٌ| **lichaam**, lijf
بَدَنِيٌّ bn. **lichamelijk**, lichaams-, fysiek; **تَرْبِيَّةٌ**
 لِيَحْمَلِيَّةٍ lichamelijke opvoeding
بَدَانَةٌ zn. **zwaarlijvigheid**, corpulentie

بَدِينٌ zn. lmv. |بُدُنٌ| **dik**, corpulent, zwaarlijvig, gezet, vet
بَدِيهَةٌ zn. **begrip**, inzicht, doorzicht
بَدِيهِيٌّ bn. **vanzelfsprekend**, duidelijk, vaststaand; **مِنْ**
بَدِيهِيٍّ het is vanzelfsprekend dat
بَدَأَ onov.ww. |ل| I [ظَهَرَ] **lijken**, schijnen, blijken
بَدَأَ [بَانَ] 2 **blijken** (te zijn), duidelijk worden; **مَاذَا**
يَبْدُو فِي الصُّورَةِ wat blijkt er uit de foto?
أَبَدَى IV ov.ww. I [أَظْهَرَ] **tonen**, vertonen, laten zien,
 manifesteren, doen uitschijnen, blijk geven van, te
 kennen geven; **أَبَدَى** اهْتِمَامًا بِالْعَالِمِ hij toonde grote
 belangstelling 2 [عَبَّرَ] **uitdrukken**, onder woorden
 brengen, duidelijk maken, uiten; **أَبَدَى** تَقْدِيرَهُ hij drukte
 zijn waardering uit; **أَبَدَى** اسْتِعْدَادَهُ فِي hij drukte zijn
 bereidheid uit om; **أَبَدَى** رَغْبَةً فِي hij gaf de wens te
 kennen om; **أَبَدَى** مُوَافَقَتَهُ hij betuigde hem zijn
 instemming; **أَبَدَى** رَأْيَهُ فِي hij gaf zijn mening over
تَبَدَّى V onov.ww. **verschijnen**, zichtbaar worden
 (aan ل)
بَدُو I zn.verz. **nomaden**, bedoeïenen
 II zn. **woestijn**
بَدَوِيٌّ I zn. lmv. |اون| **bedoeïen**; **بَدَوِيَّةٌ**
 bedoeïenenvrouw
 II bn. **nomadisch**, nomaden-
الْبَدَاوَةُ zn. <het nomadenleven>, <het leven in de
 woestijn>, <het leven als bedoeïen>
إِبْدَاءٌ zn. lmv. |ات| **manifestatie**, uiting, het manifesteren,
 het tonen, uitdrukking, blijk
إِبْدَائِيٌّ bn. **uitdrukkings-**
بَادٍ I zn. lmv. |أَبْدَاءٌ| **woestijnbewoner**, bedoeïen
 II bn. **duidelijk**, klaar, evident, zichtbaar, klaarblijke-
 lijk
بَادِيَةٌ I zn. lmv. |أَبْوَادٍ| **nomade**, bedoeïen
 II zn. I [رَيْفٌ] **steppe**, halfwoestijn 2 [شِبْهَ صَحْرَاوِيٍّ]
platteland
مُبْدِيٌّ bn. **tonend**, vertonend
بَدِيءٌ bn. **weerzinwekkend**, walgelijk, vies, smerig,
 obscene
بَدَخٌ zn. I [تَرَفٌ] **luxeartikel**, luxevoorwerp, weeldeartikel
 2 [بَهَاءٌ] **praal**

بَذِخ bn. **imposant**, indrukwekkend (bouwwerk)
 بَذِرَ ov.ww. |ul| **zaaien** (بُذِرَ zaad)
 بَذِرَ II ov.ww. **verspillen**, verkwisten, verbrassen (iets ٥);
 بَذِرَ hij **verspilt** hopen papier
 بَذِرَ I zn.verz. |mv.| بُذِرَ / يَذِرُ I (حَبَّ) (ehn. بَذْرَة mv. بَذَرَات)
zaden, zaad 2 (نَوَاة) (ehn. بَذْرَة / بَذْرَة) **pitten, stenen** (v. fruit)
 II zn. **het zaaien**
 بَذْرَة I zn. |mv.| بُذُرٌ **pit, steen** (v. vrucht)
 II zn. |mv.| اَبْدَرَات **zaad, zaadkorrel**
 تَبَذِيرَ zn. **verspilling**, verkwisting
 مَبَذِرَ zn. |mv.| اَوْن **verkwister, verspiller**
 بَدَلٌ onov.ww. |li/ul| I [عَامٌ] **offeren**, een offer/offers
 brengen 2 [لِجَهْدٍ] **zich getroosten** (inspanningen); بَدَلٌ
 hij deed zijn best, hij getrooste zich veel moeite
 بَدَلٌ zn. I [مَادَةٌ] **offer** 2 [عَمَلِيَّةٌ] **het offeren**, het geven, het
 spenderen
 بَدَلَةٌ zn. |mv.| اِبْدَالٌ / اِت **kostuum, pak**; بَدَلَةٌ
 [رَتَدَى بَدَلَةٌ شَعْلٌ] **werkpak**; بَدَلَةٌ [رَتَدَى بَدَلَةٌ شَعْلٌ] een
 kostuum dragen/aanhebben 2 [عَسْكَرِيٌّ] **uniform**
 مَبْدَلٌ I zn. |mv.| اِمْبَادِلٌ **kamerjas**
 II zn.mv. **vrijtjdskleiding**
 مَبْدُولٌ bn. **geleverd**, ondernomen; اَلْمَحَاوَلَاتُ الْمَبْدُولَةُ de
 ondernomen pogingen; اَلْجُهُودُ الْمَبْدُولَةُ de geleverde
 inspanningen
 بَرٌّ ov.ww. |a/i;| rvt. اَبْرَتْ / اَبْرَتْ **gehecht zijn**
 aan, toegewijd zijn aan 2 ب [اِحْتِرَامٌ] **ontzag hebben**
 voor, eerbiedigen, respecteren
 بَرٌّ II ov.ww. I [زَكِيٌّ] **rechtvaardigen**, verantwoorden,
 wettigen; بَرٌّ **hoe rechtvaardigt hij zijn**
 mislukking? 2 [بَرًّا] **vrijspreken**, verontschuldigen
 بَرٌّ I zn. **land**, vasteland, vaste grond, veilige bodem
 II bn. |mv.| اَبْرَةٌ / اَبْرَات **vroom**, godvruchtig,
 devoot, rechtgeaard 2 [مُخْلِصٌ] **plichtsgetrouw**,
 toegewijd (aan ب) 3 [مُحْتَرَمٌ] **eerbiedwaardig**, eer-
 waardig, respectabel, venerabel, achtenswaardig
 بَرِّيٌّ bn. I [حَيَوَانٌ] **wild**, in het wild levend, ongetemd, niet
 gedomesticeerd 2 [نَبَاتٌ] **in het wild voorkomend**, niet

gekweekt; اَزْهَارٌ بَرِّيَّةٌ wilde bloemen 3 [لَبِيْرٌ] **land-**, tot het
 land behorend
 بَرِّيَّةٌ zn. |mv.| اَبْرَارِيٌّ I [قَفْرٌ] **wildernis**, woestenij 2 [صَحْرَاءُ]
woestijn 3 [رَيْفٌ] **platteland**, open land 4 [بَادِيَةٌ] **steppe**
 بَرٌّ zn. **tarwe**, graan
 بَرٌّ zn. I [تَقْوَى] **vroomheid**, piëteit 2 [اِنْصَافٌ] **rechtscha-**
penheid, rechtvaardigheid, deugzaamheid, gerechtig-
 heid, oprechtheid, eerlijkheid
 مَبْرُورٌ bn.elat. **meest toegewijd** (aan ب)
 مَبْرُورٌ zn. |mv.| اِمْبَارَات **goed werk**, goede daad,
 weldaad 2 [عَطَاءٌ] **schenking** 3 [مُنْظَمَةٌ] **filantropische**
organisatie, menslievende organisatie, menslievende
 stichting, menslievend werk, charitatieve instelling
 تَبْرِيْرٌ zn. |mv.| اِت **rechtvaardiging**, verantwoor-
 ding, verdediging 2 [اِسْتِغْفَارٌ] **vergoelijking**,
 verbloeming, verzachting, het minder erg maken;
 تَبْرِيْرَاتٌ excuses, voorwendzels, argumenten, uitvluch-
 ten; اَعْطَى تَبْرِيْرًا لِي een excuus geven
 تَبْرِيْرِيٌّ zn. **vergoeljkend**, verzachtend; تَبْرِيْرِيٌّ op
 vergoeljkende toon
 بَارٌّ bn. |mv.| اَبْرَةٌ / اَبْرَات **eerbiedwaardig**, eer-
 waardig, respectabel, venerabel, achtenswaardig
 2 [تَقِيٌّ] 3 **plichtsgetrouw**, toegewijd (aan ب) 3
vroom, godvruchtig, devoot, rechtgeaard
 مَبْرُورٌ bn. (door God) **gezegend**
 مَبْرُورٌ I zn. |mv.| اِت **rechtvaardiging**, verantwoording,
 reden
 II bn. **bevestigend**, confirmerend
 مَبْرُورٌ bn. **gerechtvaardigd**, gewettigd; مَبْرُورٌ ongerecht-
 vaardigd
 بَرِّيٌّ onov.ww. |a| I [شَفِيٌّ] **herstellen**, genezen (van ziekte)
 2 [حُرٌّ] **vrijgemaakt zijn van**, ontdaan zijn
 van
 بَرٌّ II ov.ww. **vrijspreken**, de onschuld erkennen van; لَأ
 اَبْرِيُّ نَفْسِي تَمَامًا ik pleit mezelf niet helemaal vrij
 بَرٌّ IV ov.ww. **vrijspreken**, van blaam zuiveren, de
 onschuld erkennen van, de onschuld bewijzen van; اَبْرَاءٌ
 hij sprak hem vrij

برءع - برأ

برءع V ov.ww. من de relatie ontkennen met, de band verwerpen met

برء zn. herstel, genezing; لا برء منه genezing is niet mogelijk

برءة I zn. |mv. ات patent, licentie

II zn. 1 [تبرئة] onschuld, onschuldigheid 2 [رفض] afwijzing, verwerping 3 [عدلي] vrijspraak 4 [برءة] in alle vrijheid

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

برءة I zn. |mv. ابرء/ابراء برءة onschuldig, schuldeloos 2 [بعء حكم] vrijgesproken, vrijgepleit

مبارحة zn. vertrek, het weggaan (uit o), het verlaten (van o)

مبارحة bijw. gisteren

مبارحة bn. hevig; ضرب مبارحة hevige slag

مبارحة I onov.ww. |ul 1 [تحول] koud worden, afkoelen

2 [حال] koud zijn

II ov.ww. |ul vijlen

مبارحة II ov.ww. 1 [عام] koelen, afkoelen (o iets) 2 [لغليل] laven, blussen

مبارحة IV ov.ww. laten afkoelen 4 [أبرد الماء] wat is het water koud!

مبارحة V onov.ww. zich verfrissen

مبارحة VIII onov.ww. afkoelen, koel worden, fris worden

مبارحة zn. koude, koelheid

مبارحة I zn. 1 [صفحة] papyrus (schrijfmateriaal) 2 [نبات] papyrusplant

مبارحة zn. brede mantel (i.h.b. van de profeet Mohammed)

مبارحة zn. hagel; حبات البرد hagelstenen

مبارحة zn. hagelsteen

مبارحة zn. koelheid; رد ببرود hij antwoordde koel

مبارحة zn. koude, koelte, frisheid (weer)

مبارحة zn. post; برید مضمون aangetekende zending; صندوق

مبارحة postbus; مكتب البريد postkantoor; مركز البريد

مبارحة postkantoor; برید طابع postzegel; طابع بريدي postzegel;

مبارحة elektronische post, e-mail

مبارحة I zn. 1 [للشاي] theepot, theekan 2 [للأكل] koelbox

مبارحة zn. ijskast

مبارحة zn. koude koorts, koortsrilling, koude rilling

مبارحة bn. verkleumd, verstijfd (v. kou)

مبارحة zn. |mv. امبارد vijl

مبارحة zn. afkoeling, het afkoelen; جهاز التبريد

مبارحة (ثلاجة) جهاز التبريد; آلة ضخمة koelapparaat, koel-

installatie

مبارحة zn. het zich verfrissen, verfrissing, afkoeling

مبارحة bn. 1 [رطب] koud, koel 2 [ضعيف] lauw, zwak (in

prestaties) 3 [سهل] gemakkelijk, moeiteloos; باردة غنيمه

een gemakkelijke prooi

مبارحة zn. |mv. ابرءع ezelsadel

- **بَرَزَ** onov.ww. |ul| 1 [شَمَحَ] **uitsteken**, oprijzen 2 [نَتَأَ] naar **buiten komen**, naar voren komen 3 [ظَهَرَ] **te voorschijn komen**; مَحْبِيهِ بَرَزَ مِنْ hij kwam te voorschijn uit zijn schuilplaats 4 [اِنْحَسَرَ] **tot uiting komen**, zichtbaar worden, duidelijk worden; فِي اَعْمَالِهِ بَرَزَ dat kwam duidelijk tot uiting in zijn werken 5 [سَطَعَ] **zichtbaar zijn**, duidelijk zijn, blijken 6 [تَرَأَى] **zich tonen** 7 بَرَزَ اَلْاَسْئَلُ de vraag rees
- **بَارَزَ** III ov.ww. **strijden met**, bestrijden, vechten tegen
- **اَبْرَزَ** IV ov.ww. 1 [شَدَّدَ] **benadrukken**, beklemtonen, de nadruk leggen op, belichten (onderwerp) 2 [اَوْضَحَ] **duidelijk aantonen**, duidelijk zichtbaar maken 3 [اَعْلَنَ] **mededelen**, bekendmaken
- **تَبَارَزَ** VI onov.ww. **wedijveren**, strijden, vechten, kampen
- **بِرَازَ** zn. 1 [مُبَارَاةَ] **duel**, tweestrijd, tweegevecht 2 [عَائِطَ] **poep**
- **بُرُوزَ** zn. 1 [جَلَاءَ] **opvallendheid**, het duidelijk zichtbaar zijn 2 [فِيَامَ] **opkomst**, het naar voren treden
- **اَبْرَزَ** bn.elat. 1 [لَشِيءَ] **opvallendst**, meest in het oog springend, opmerkelijkst 2 [لَشَخْصَ] **prominentst**, meest vooraanstaand
- **مُبَارَاةَ** zn. 1 [عَامَ] **duel**, tweestrijd, gevecht (v. man tegen man); **رِيَاضَةَ** [بِالسُّيُوفِ] **het schermen**
- **اِبْرَازَ** zn. 1 [تَقْدِيمَ] **voorstelling**, presentatie 2 [صُدُورَ] **publicatie**, het naar buiten brengen 3 [تَدْلِيلَ] **het aantonen**, het tonen
- **بَارِزَ** bn. 1 [جَلِيلَ] **prominent**, bekend, belangrijk 2 [سَافِرَ] **opmerkelijk**, opvallend, in het oog lopend, meest in het oog springend; فِي مَكَانٍ بَارِزٍ op een duidelijk zichtbare plaats 3 [مُسَوِّمَ] **gemarkt**, gemarkeerd, aangeduid, herkenbaar gemaakt (door teken) 4 [نَاتِيئَ] **uitstekend**, vooruitspringend, duidelijk naar voren komend (beenderen)
- **مُبَارَاةَ** I zn. |mv. اون| **concurrent**, mededinger, rivaal, tegenstrever
- **II** bn. **concurrerend**, mededingend, rivaliserend
- **مَبْرُزًا** bn. **duidelijk zichtbaar**, in het oog springend; مِنْ خِلَالِ ذَلِكَ hiermee beklemtonend
- **بُرْسِيمَ** zn. **klaver**
- **بَرْشَلُونَةَ** zn. **Barcelona**
- **بَرَصَ** zn. **lepra**
- **بَرَعَ** ov.ww. |al| **handig zijn**, vaardig zijn, bedreven zijn (في)
- **تَبَرَعَ** V ov.ww. 1 [اَعْطَى] **bijdragen**, geven, schenken (iem. هـ iets) 2 [تَطَوَّعَ] **vrijwillig doen**
- **بِرَاعَةَ** zn. **bekwaamheid**, kundigheid, deskundigheid, vaardigheid, vakkundigheid, competentie, talent
- **تَبَرَّعَ** zn. |mv. ات| 1 [عَطَاءَ] **gift**, geschenk, donatie, schenking, gave, het schenken 2 [صَدَقَةَ] **aalmoes**
- **اِشْتَرَاكَ** [3] **bijdrage**, contributie 4 [اِحْسَانًا] **liefdadigheid**
- **بَارِعَ** bn. **bekwaam**, vaardig, capabel, kundig, bedreven, ervaren, goed; لَاعِبَ بَارِعَ een goede speler
- **مُنْتَبِعَ** zn. |mv. اون| **donor**, gever, schenker; بِالْدَمِ **bloedgever**, bloeddonor
- **نُورًا** [2] **knop** (aan plant) 2 [جَنِينًا] 1 [اِبْرَاعِمَ] **bloesem**, bloem
- **بَرَعَشَ** zn.verz. (ehn. ة) **muggen** (i.h.b. steekmuggen)
- **بُرْعُوثَ** zn. |mv. اِبْرَاعِيثَ] **vlo**
- **بُرْعَى** ov.ww. **schroeven**
- **بُرْعِيَّ** zn. |mv. اِبْرَاعِي] **schroef**
- **مِيرَاغَ** zn. **schroevendraaier**
- **بَرَّقَ** onov.ww. |ul| **schijnen**, glinsteren, glanzen, blinken, schitteren
- **اَبْرَقَ** IV I onov.ww. **bliksemschichten uitzenden**, bliksems werpen
- **II** ov.ww. **telegraferen**, overseinen (naar اِلَى)
- **بَرَّقَ** zn. |mv. اِبْرُوقَ] 1 [صَاعِقَةً] **bliksem**, bliksemflits, bliksemschicht, bliksemstraal 2 [تِلْغَرَاَفَ] **telegraaf**, telegrafie
- **بَرَقِيَّ** bn. **telegrafisch**, telegraaf-
- **بَرَقِيَّةَ** zn. |mv. ات| **telegram**; تَهْنِئَةَ بَرَقِيَّةَ gelukstelegram
- **اَلْبُرَاقَ** zn. <wezen waarop Mohammed zijn nachtelijke hemelreis verrichtte> (Koran)
- **بَرِيقَ** zn. |mv. اِبْرَائِقَ] **glans**, glinstering, geschitter, schijn, uitstraling; بَرِيقَ لِلْاَمَلِ een straaltje hoop
- **بَرَّاقَ** bn. **schitterend**, glanzend, blinkend, lichtend, glimmend, fonkelend, glinsterend

بري - برق

- مَبْرَقَةٌ zn. telegraaf
- بَارِقٌ zn. بَارِقُ الْأَمَلِ ∅ een sprankje hoop
- بَارِقَةٌ zn. لمص. أَبْوَارِقُ schittering, straal, straaltje ∅ بَارِقَةٌ الْأَمَلِ een sprankje hoop
- مَبْرَقَشٌ bn. veelkleurig, kleurrijk, bont geschakeerd
 - بَرْفُوقٌ zn.verz. (ehn. ة) pruimen
 - بَرَكٌ onov.ww. لول [جَمَلٌ] knielen, neerknielen, geknield zitten
- بَارَكَ III ov.ww. zegenen, zijn zegen geven (aan على) بَارَكَ اللَّهُ فَيْكَ dank u!, (lett.) God zegene je!
- تَبَارَكَ VI onov.ww. gezegend zijn, geloofd zijn
- بِرْكَةٌ zn. لمص. [فِي شَارِعٍ] 1 اِبْرِكُ 2 [فِي حَقْلٍ] plas 3 [فِي حَبِيَّةٍ صَغِيرَةٍ] 3 vijver, meertje 4 [مَسْبَحٌ] zwembassin, zwembad 5 [بِرْكَةُ السَّبَاحَةِ] zwembad
- بِرْكَةٌ zn. لمص. ات zegen, genade; اللَّهُ بِرْكَةٌ عَلَى op hoop van zegen, met Gods zegen
- تَبْرِيكٌ zn. zegen, goede wens
- تَبْرِكٌ zn. het afsmeken van een zegening, het vragen van een zegening (aan heilige)
- مَبْرُوكٌ bn. 1 [هَيْنَأًا] gefeliciteerd, proficiat; أَلْفٌ مَبْرُوكٌ duizend maal gefeliciteerd 2 [مَبْرُورٌ] gezegend, gelukkig
- مُبَارَكٌ bn. 1 [مَبْرُورٌ] gezegend (door God); مَبَارَكٌ عَلَيْكُمْ de zegen van God ruste op u!, wees gezegend! 2 [مَسْعُودٌ] gelukkig, voorspoedig, welvarend
- بَرْكَارٌ zn. passer
 - بَرْكَانٌ zn. لمص. اِبْرَاكِينٌ vulkaan
 - بَرْكَانِيٌّ bn. vulkanisch
 - بَرْكَمَانٌ zn. parlement, volksvertegenwoordiging
 - بَرْكَمَانِيٌّ I zn. لمص. اون parlamentslid, parlementariër II bn. parlementair, parlaments-
 - بَرْكَلِينٌ zn. Berlijn
 - بَرَمٌ ov.ww. لول 1 [أَجَازٌ] ratificeren, bekrachtigen, bevestigen 2 [ضَفْرٌ] samendraaien, samenstrengelen, vlechten
- بَرَمٌ IV ov.ww. ratificeren
- بَرَمٌ V onov.ww. 1 [مَرِيضٌ] ziek zijn (van من) 2 [حَزَنٌ] treuren, verdriet hebben 3 [اِسْتَاءٌ] ontevreden zijn, teleurgesteld zijn (over ب)
- بَرَمٌ zn. لمص. اِبْرَمٌ pot, vat, kruik (uit steen حَجَرٌ مِنْ) 2 [تَعَاقُدٌ] het sluiten (v. verdrag/overeenkomst)
- مَبْرُومٌ bn. gebogen, geknikt, gekromd, gedraaid
- مَبْرُومٌ bn. geratificeerd, bekrachtigd, goedgekeurd (verdrag)
- بَرَمَانِيٌّ bn. amfibie; هُجُومِيَّةٌ بَرَمَانِيَّةٌ landingsvaartuig; حَيَوَانَاتٌ بَرَمَانِيَّةٌ amfibieën
- بَرْمَجٌ ov.ww. programmeren, plannen, voorzien
 - بَرْمَجَةٌ zn. programmering, planning
 - مَبْرَمَجٌ bn. geprogrammeerd, voorzien, gepland
 - مَبْرَمِجٌ zn. اون | programmeur
 - بَرْمِيلٌ zn. لمص. اِبْرَامِيلٌ ton, vat, vaatje
 - بَرْمَاجٌ أطفَالٌ zn. لمص. [مَنْهَجٌ] 1 اِبْرَامِجٌ programma; بَرْمَاجٌ أَطفَالٌ kinderprogramma's; حُكُومِيَّةٌ بَرْمَاجٌ regeerprogramma 2 [حَمَلَةٌ] campagne; بَرْمَاجٌ دِعَائِيٌّ publiciteitscampagne, propagandacampagne 3 [لِحَاسُوبٌ] programma, computerprogramma
 - بَرْنُوسٌ zn. لمص. اِبْرَانِيسٌ/بَرَانِيسٌ boernoës, <lange mantel met kap>
 - بَرْنَقٌ ov.ww. vernissen
 - بَرَهَةٌ I zn. لمص. اِبْرَهَاتٌ ogenblik, moment 2 [مُدَّةٌ] tijdje, poosje II بَرَهَةٌ bijw. even, eventjes, een tijdje, korte tijd
 - بَرَهَنٌ ov.ww. على/عن (duidelijk) aantonen, bewijzen
 - بَرَهَنَةٌ zn. argumentatie
 - بَرَهَانٌ zn. لمص. اِبْرَاهِينٌ bewijs
 - بَرُوتُوْكُولٌ zn. protocol, officieel verslag, akte (van internationale onderhandelingen)
 - بَرُوتِيْنٌ zn. لمص. ات proteïne
 - بَرُوكْسِيْلٌ zn. Brussel
 - بَرُوتَايٌ zn. Brunei
 - بَرُونزٌ zn. brons
 - بَرُونزِيٌّ bn. bronzen, brons-, uit brons
 - بَرِيٌّ ov.ww. ليل slijpen (قَلَمًا) potlood)
 - بَارِيٌّ III onov.ww. wedijveren, rivaliseren (met ه in ب)
 - تَبَارِيٌّ VI onov.ww. meedingen, meedoen (met

(sport)wedstrijd), wedijveren, rivaliseren (in في, met مع), meespelen (in match وفي, tegen مع)
 ٧٧١ onov.ww. 1 [طَلَعَ] **uitbreken**, te voorschijn komen (uit من), verschijnen; اِنْبَرَّتْ الأَزهيرُ de bloemen kwamen te voorschijn; اِنْبَرَّتْ خَادِمَةٌ فِي المَمَرِّ er verscheen een dienster in de gang 2 [أَمَّصَى] (gevolgd door ww. in tegenwoordige tijd) **ondernemen**, ter hand nemen, zich belasten met (iets te doen) 3 [شَرَعَ] (gevolgd door ل + masdar) **beginnen te**; اِنْبَرَى لِغِنَاءٍ hij begon te zingen
 ٧٧٢ zn. |mv. اِمْبَارٍ **slipper**, potloodslipper
 ٧٧٣ zn. |mv. اِمْبَارِيَّاتٍ **wedstrijd**, toernooi, match (sport); اِمْبَارَةٌ a terugwedstrijd
 ٧٧٤ zn. **deelname** (aan wedstrijd), het meedingen (met مع)
 ٧٧٥ bn. 1 [لَقَمَ] **geslepen** 2 [بَالَ] **afgesleten**
 ٧٧٦ zn. |mv. اِمْبَارِيَّاتٍ **deelnemer** (aan wedstrijd)
 ٧٧٧ I zn. |mv. اِمْبَارِيَّاتٍ **Brit**, Engelsman
 II bn. **Brits**, Engels
 ٧٧٨ zn. **Groot-Brittannië**
 ٧٧٩ ov.ww. **wegnemen**, afnemen, stelen
 ٧٨٠ zn. |mv. اِمْبَارِيَّاتٍ **kostuum**, pak 2 [عَسْكَرِيَّاتٍ] **uniform**
 ٧٨١ zn. 1 [اِعْتَصَابَ] **roof**, diefstal 2 [تَحَابَلِ] **afzetterij**, afpersing
 ٧٨٢ zn. |mv. اِمْبَارِيَّاتٍ **kruid**, specerij
 ٧٨٣ onov.ww. |lul 1 [لَشَمَسَ] **opkomen** 2 [لَفَجَرَ] **dagen**, aanbreken
 ٧٨٤ zn. **verschijning**, het opduiken; بَزُوغُ الشَّمْسِ zonsopgang
 ٧٨٥ bn. (شَمْسٍ zon) **opkomend**
 ٧٨٦ zn. **erwt**
 ٧٨٧ zn. **venkel**
 ٧٨٨ zn. **pasteurisatie**
 ٧٨٩ bn. **gepasteuriseerd**
 ٧٩٠ onov.ww. **tuinieren**
 ٧٩١ zn. **tuinbouw**
 ٧٩٢ zn. |mv. اِمْبَارِيَّاتٍ **tuin**, hof

٧٩٣ zn. |mv. اِمْبَارِيَّاتٍ **tuinman**, hovenier, tuinier, tuinarbeider
 ٧٩٤ zn.verz. |mv. اِمْبَارِيَّاتٍ (ehn. ة) **onrijpe dadels**
 ٧٩٥ zn.mv. **aambeien**
 ٧٩٦ ov.ww. |lul 1 [عَبَّرَ] **voordragen**, uiteenzetten, meedelen, zeggen, beschrijven, toelichten; بَسَطَ القَوْلَ toelichting geven over 2 [مَدَّ] **uitstrekken**; بَسَطَ يَدَهُ de hand reiken; بَسَطَ جَنَاحَيْهِ hij strekte zijn vleugels uit 3 [فَرَشَ] **uitspreiden** 4 [لَوَّأَ] **ontvouwen**, ontrollen
 ٧٩٧ II ov.ww. 1 [سَهَّلَ] **vereenvoudigen** 2 [فَرَشَ] **uitspreiden**
 ٧٩٨ V ov.ww. **uitgebreid bespreken**
 ٧٩٩ VII onov.ww. 1 [بَسَطَ] **zich uitspreiden**, zich uitvouwen, zich ontvouwen; اِنْبَسَطَتِ الشَّبَكَةُ het net ontvouwde zich 2 [اَمْتَدَّ] **zich uitstrekken**; تَبَسَّطَ السُّهولُ de vlakten strekken zich uit 3 [اِتَّهَجَ] **blij zijn**
 ٨٠٠ zn. 1 [تَرَاوَدَ] **uitbreiding**, vergroting, toename, groei 2 [اِنْتَشَارَ] **verspreiding** 3 [تَقْدِيمَ] **presentatie**, het voorstellen
 ٨٠١ zn. |mv. اِمْبَارِيَّاتٍ **kraam**, marktkraam (Lba.)
 ٨٠٢ zn. **eenvoud**; اِمْبَارِيَّاتٍ moeiteloos, rustig, licht, met gemak, heel eenvoudig, gewoonweg, zonder meer; عَلَى بَسَاطَتِهِ in zijn eenvoud
 ٨٠٣ zn. |mv. اِمْبَارِيَّاتٍ **tapijt**, vloerkleed
 ٨٠٤ عَلَى بَسَاطَةٍ **band**; اِمْبَارِيَّاتٍ lopende band ٥ اِمْبَارِيَّاتٍ ter discussie
 ٨٠٥ bn. |mv. اِمْبَارِيَّاتٍ **eenvoudig**, gemakkelijk, simpel 2 [عَادِيَّ] **eenvoudig**, doodgegewoon, onopgesmukt, onversierd, alleedaags, sober, niet luxueus 3 [طَفِيفَ] **gering**, klein, onbeduidend, onbelangrijk, licht; اِمْبَارِيَّاتٍ een lichte ziekte, een ongevaarlijke ziekte; اِمْبَارِيَّاتٍ lichte verwonding; اِمْبَارِيَّاتٍ lichte verwonding
 ٨٠٦ zn. **de wereld**, de aarde
 ٨٠٧ bn.elat. 1 [اِسْهَلَ] **eenvoudigst**, simpelst, gewoonst 2 [اَوْسَعُ] **uitgebreider**, uitgestrekter
 ٨٠٨ zn. **vereenvoudiging**, simplificatie
 ٨٠٩ bn. **vereenvoudigd**

- اِنْسَاطٌ zn. uitgestrektheid
- بَاسِطٌ bn. uitstrekkend, uitstekend (يَدٌ hand)
- مَبْسُوطٌ bn. uitgestrekt, uitgestoken; مَبْسُوطَةٌ يَدٌ uitgestoken hand; التَّاءُ الْمَبْسُوطَةُ de eigenlijke letter ت (i.t.t. tot ة)
- مَبْسُوطٌ bn. vereenvoudigd
- مُنْبَسِطٌ bn. zich uitstrekkend
- مُنْبَسِطٌ zn. |mv. ات 1 [وَهْدَةٌ] vlak land, vlakte 2 [سَطْحٌ] oppervlak, vlak
- بَاسِقٌ bn. hoog, torenhoog, imposant
- بَسْكَوَيْتٌ zn. biscuit, cracker, beschuit, koekje
- اِسْتَبْسَلٌ X onov.ww. zich roekeloos gedragen, met de dood spotten, de dood tarten
- اِسْأَلَةٌ zn. moed, dapperheid, durf, onverschrokkenheid, onversaagdheid; قَاتِلٌ بَسَّالَةٌ hij vocht dapper
- اِسْتَبْسَالَ zn. het zich roekeloos gedragen, het spotten met de dood, het tarten van de dood
- بَاسِلٌ bn. dapper, onverschrokken, moedig, onbevreesd, onvervaard
- مُسْتَبْسِلٌ bn. zich roekeloos gedragend, met de dood spottend, de dood tartend
- بَسَلَةٌ zn. erwt
- بَسَمٌ onov.ww. |li glimlachen, lachen
- تَبَسَّمَ V onov.ww. glimlachen
- اِبْتَسَمَ VIII onov.ww. glimlachen
- بَسَمَةٌ zn. |mv. اِبْسَامَاتٌ glimlach; اَلْبَسْمَةُ فِي شَفْتَيْهِ een glimlach op de lippen
- بَسَامٌ bn. glimlachend
- تَبَسَّمَ zn. het glimlachen
- اِبْتِسَامَةٌ zn. |mv. ات glimlach; اِبْتِسَامَةٌ عَرِيضَةٌ een brede glimlach
- بَاسِمٌ bn. 1 [ضَاحِكٌ] lachend naar, toelachend 2 [مَبْتَسِمٌ] glimlachend, met een glimlach; اِسْتَقْبَلَ بِاسِمًا met een glimlach onthalen; اِسْتَقْبَلَ بِوَجْهِهِ بِاسِمَةً glimlachende gezichten 3 [رَاحِقٌ] schitterend; مَنظَرٌ بِاسِمٍ een schitterend zicht
- مَبْتَسِمٌ bn. glimlachend
- بَسَمَلٌ onov.ww. <zeggen اَللّٰهُ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ>
- بَسِيكُوْلُوْجِيٌّ bn. psychologisch
- بَشَّ onov.ww. |a| lachen, glimlachend
- بَشَّاشَةٌ zn. glimlach
- بَشَّوْشٌ bn. 1 [بَاسِمٌ] lachend, glimlachend 2 [مُبْتَهَجٌ] opgewekt, vrolijk
- بَاشٌ bn. lachend, glimlachend
- بَشَّرَ ov.ww. |u| raspen
- بَشَّرَ II ov.ww. goed nieuws aankondigen, iets goeds voorspellen, goed nieuws brengen; لَا يَبْشُرُ بِالْخَيْرِ hij voorspelt niets goeds
- بَاشَرٌ III ov.ww. 1 [لَمَسَ] raken, aanraken, betasten, in direct contact komen met, in aanraking komen met 2 [تَابَعَ] doorgaan met, vervolgen, voortzetten 3 [بَدَأَ] beginnen met
- أَبَشَّرَ IV onov.ww. zich verheugen (bij het vernemen van goed nieuws)
- اِسْتَبَشَّرَ X onov.ww. zich verheugen (over ب), gelukkig zijn (met ب); يَسْتَبَشِّرُ الْفَلَاحُونَ بِالْمَطَرِ; de boeren zijn verheugd over de regen
- بَشْرٌ zn. vreugde, plezier
- بَشْرٌ zn. 1 [اِنْسَانٌ] mens 2 [اَلْاَنَامُ] mensheid, mensdom, de mensen
- بَشْرَةٌ zn. 1 [جِلْدٌ] huid 2 [لَوْنٌ] huidskleur
- بَشْرِيٌّ bn. menselijk, mensen-, humanitair; مَصَادِرُ بَشْرِيَّةٍ human resources
- بَشْرِيَّةٌ zn. mensdom, mensheid
- بَشَائِرٌ I zn. |mv. اِبْشَائِرٌ vreugdevolle boodschap, blijde boodschap, evangelie
- بَشَائِرٌ II zn.mv. 1 [خَيْرٌ] goed nieuws, goede berichten 2 [دَلِيْلٌ] goede voortekens; بَشَائِرُ السُّرُوْرِ zichtbare tekenen van blijdschap
- اِبْشَاءٌ zn. |mv. اِبْشَاءٌ brenger van goed nieuws, boodschapper met goed nieuws
- بَشْرِيَّاتٌ zn. |mv. اِبْشَرِيَّاتٌ goed nieuws
- بَشْرٌ zn. rasp
- بَشَّرَ I zn. 1 [عَامٌ] <het brengen van goed nieuws> 2 [دِيْنٌ] het verkondigen van de goede boodschap, het prediken, evangelisatie
- بَشَائِرٌ II zn.mv. eerste tekenen, eerste sporen, prille begin; بَشَائِرُ الْفَجْرِ het eerste ochtendgloren

- مباشرةً bijw. ۱ [عَاجِل] **onmiddellijk**, rechtstreeks, direct;
 دَهَبْتُ مُبَاشِرَةً إِلَى الْمَسْتَشْفَى ik ging rechtstreeks naar het
 ziekenhuis; تَحْتَهُ [قُرْب] **vlak**; تَحْتَهُ
 مباشرةً vlak eronder
- اِسْتَبْشَرَ zn. ۱ [عَمَلِيَّة] **het zich verheugen** 2 [حَال] **vreugde**
 مَبْشَرٍ I zn. |mv. اَوْن **boodschapper** (met goed nieuws),
 brenger van goed nieuws
- II bn. <goed nieuws meebrengend>
- مُبَاشِرٍ bn. ۱ [عَاجِل] **direct**, rechtstreeks; غَيْرُ مُبَاشِرٍ onrecht-
 streeks 2 [اَثْر] **onmiddellijk** (achter iemand, in rang-
 orde) 3 [مُقْجَم ب] (rechtstreeks bij de zaak) **betrokken**
- مُسْتَبْشِرٍ bn. **gelukkig**, blij, opgewekt, opgeruimd
- بَشِيعٍ bn. **lelijk**, afschuwelijk, afstotend, weerzinwekkend,
 walgelijk, afschrikwekkend; جَرِيْمَةٌ بَشِيعَةٌ een afschuwe-
 lijke misdaad
- بَشَاعَةٌ zn. **lelijkheid**
- اِبْشَعُ bn.elat. **weerzinwekkendst**, verschrikkelijkst
- بَصَرَ ov.ww. |ul **bekijken**, kijken naar
- بَصَّرَ II ov.ww. ب/ب **doen zien**, doen inzien, laten
 begrijpen, laten inzien, laten verstaan, bewust maken
 van
- اَبْصَرَ IV ov.ww. ۱ [شَاهَد] **zien**, aanschouwen, waarnemen;
 [لَا حَظَّ] 2 [اَبْصَرْنَا بِاَعْيُنِنَا] we hebben met eigen ogen gezien 2
opmerken, bemerken
- بَصَرَ zn. |mv. اِبْصَارٌ ۱ [مَرَأَى] **gezicht**, het zien, gezichts-
 vermogen; فَقَدَ بَصْرَهُ hij verloor het zicht 2 [لَمَحَّة] 2
 (vluchtige) **blik**, oogopslag; وَقَعَ بَصْرُهُ عَلَى zijn oog viel
 op; فِي لَمَحِ الْبَصْرِ oogopslag ۱ لَمَحَ الْبَصْرُ in een
 oogwenk, in een mum van tijd, onmiddellijk, terstond
- بَصْرِي bn. **optisch**, gezichts-, m.b.t. het zien, visueel
- بَصِيرَةٌ zn. |mv. اِبْصَائِرٌ **inzicht**, begrip, doorzicht,
 scherpzinnigheid, oordeelkundigheid, verstand; عَلَى
 بصيرةً met scherpe blik, scherpziend, scherpzinnig
- تَبَصَّرَ zn. ۱ [اِعْتَبَار] **overweging**, overdenking, consideratie
 2 [فُطْنَةٌ] **doorzicht**, scherpzinnigheid
- مُسْتَبْصِرٍ bn. **intelligent**, verstandig
- بَصَقَ ov.ww. |ul **uitspuwen**, spuwen (لُعَاب) speeksel)
- بَصَاقٌ zn. **speeksel**, spuug
- بَصَلَ zn.verz. |mv. اَبْصَالَ (ehn. ة) **uien**, ajuinen
- بَصْمَةٌ zn. |mv. اِبْصَمَاتٌ **afdruk**; اَصَابِعٌ vingeraf-
 drukken
- بَضٌ bn. **met een zachte huid**, met een gevoelige huid
- بِضْعَةٌ I zn. (gevolgd door mannelijk woord in onb. gen.
 mv.) **enkele**, een aantal (van drie tot negen)
- II بَضْعٌ zn. (gevolgd door vrouwelijk woord in onb.
 gen. mv.) **enkele**, een aantal (van drie tot negen); لِبَضْعٍ
 ساعاتٍ gedurende enkele uren
- بِضَاعَةٌ zn. |mv. اِبْضَاعٌ **handelswaar**, koopwaar,
 goederen
- مِبْضَعٌ zn. |mv. اِمْبَاضِعٌ **scalpel**, ontleedmes
- بَطٌ zn.verz. (ehn. ة) **eenden**; بَطٌّ بَرِّيٌّ wilde eenden
- بَطَّةٌ zn. |mv. اِبْطُوطٌ/بَطُوطٌ **metalen fles**; اَلْغَازِ بَطَّةٌ gasfles
- مِبْطُطٌ bn. **afgeplat**
- اِبْطَأَ IV I onov.ww. [تَأَخَّر] **te laat zijn**, over tijd zijn,
 vertraging hebben
- II ov.ww. [تَبَاطَأَ] **vertragen**, afremmen; سُوءُ التَّغْدِيَةِ
 يُبْطِئُ نُموَّ الْجِسْمِ ondervoeding vertraagt de groei van
 het lichaam; اِبْطَأَ السَّرْعَةَ hij verminderde de snelheid
- تَبَاطَأَ VI onov.ww. **vertragen**; فِي سِرِّهِ تَبَاطَأَ hij ging
 trager
- بُطْءٌ zn. **traagheid**, sloomheid; بُطْءٌ langzaam, traag;
 بَطْءٌ شَدِيدٌ hij gaat erg traag
- بَطِيٌّ, بَطِيءٌ bn. |mv. اِبْطَاءٌ ۱ [مُتَمَهِّلٌ] **traag**, langzaam, met
 lage snelheid, zonder vaart 2 [مُتَأَخِّرٌ] **vertraagd**, in
 vertraging, met vertraging, te laat, laattijdig
- دُونَ اِبْطَاءٍ zn. **vertraging**, oponthoud, uitstel; اِبْطَاءٌ
 zonder uitstel, onmiddellijk, zonder dralen, zonder te
 talmen
- تَبَاطُؤٌ zn. **traagheid**
- مُتَبَاطِئٌ bn. ۱ [تَحْوُلٌ] **vertragend**, trager wordend 2 [حَالٌ]
traag, langzaam
- بَطَّارِيَّةٌ zn. |mv. اِبْطَارِيَّةٌ ۱ [اِت] **batterij** (elektrisch)
 2 [عَسْكَرِيَّة] **batterij**, geschutseenheid
- اِبْطَاطٌ zn. |mv. اِبْطَاطِسٌ **aardappel**
- اِبْنَطَحَ VII onov.ww. **zich neerleggen**, gaan liggen; اِبْنَطَحَ
 عَلَى الارضِ hij ging op de grond liggen